

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 23

Fylke: Buskerud

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Ljershus

Emne: Bordet i Ljershus Bygdelag:

Oppskr. av: Hans Johnsen Gard:

(adresse):

Ljershus

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

For det meste

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1. Borden har alltid bled laget i kjøkkenet og i dette spises det også som regel
1. Man sat alltid ved bordet til alle måltider. Om sommern kunne det til enkelte tider bli båret mat ut til Omnefolket når det var lang veg hjem. Og da slog man sig ned på bakken på et ~~bestemt~~ ^{heilig} sted
2. Men forliden sidder alle huslydene ved samme bord. Men i gammel tid var det ikke slik.
3. Alle spiser ^{nu} på samme ~~st~~ st ~~sted~~ (Kjøkkenet) både husbondsfolket herere og dagfolk alle ved samme bord og til samme tid
4. Nei ikke men forliden. Nu spiser husbondsfolket og herere samme mat
5. Ja kjøkkenet er som regel det første spisested.

6. Ved høilbedagen tyde bygge
 utedninger spises der mere i
 skum, men mufonkelen er alle
 barmet ved et bord. Men går de
 om to an kiltare i ka linder de
 mere hvidendeforal spiserne ved
 et bord i skum smend mætte
 skumre van den damme.

7. We har som sagt sin faar plaa
 ved bordet. Skubonden siller
 gerne dval ved bordet. De rumme
 edele mætte i lygt o. sv. den
 gammle hvidmætte på en gaid haa
 van de mætte sm plaaen sin velt
 bordet, at hør en mfordærende til
 alle sig i hane plaaen gide hui =
 mætte den ve uden a spise.

8. Borna fiske sille med ved bordet
 mar de rumme gæst sig selv og rumme
 opfor sig sein. Balle mætte de
 van et teed i opdragelsen. Borna
 mætte de van smaa. Pa
 9. For hvidendens plaa helle ikke
 kinger hvidede sille sm han han
 sin fiske plaa ved bordet.

10. Skubonden skubommer alle hvar
 han vil ha sin plaa sm der end
 or i en mætte sille.

11. Van man men på hvidendens fiske
 det med til en god kome og vakte den

11

3

för han gick tillbords. Denne
skikk er sikkert meget gammel.
Ligeså å ha av sig Lera når de
skulle tilbords

12. For ca 60 år siden var det almindelig
skikk at sette fram et stort graut-
fat på bordet hvorav alle åt. Det
samme var også tilfelde når det
var suppe. Men hver hadde sin
melkekopp. I gammel tid var det
sværtede krekopper man brukte
Men siden gikk man over til
blikkopper. Man tok gjerne en
en grautskje og så en med melk
når man spiste. Man kunne også
drikke av melkekoppen, men de
slog aldri melk op i grautfatet.

13. At sette gryken direkte på bordet
brukte man neppe her på Bygda
Her ikke, ^{hört} om det. Men skepannen
derimot kunne ofte komme på bordet.
Denne satte man gjerne på en
pannering som var kunstfærdig
utført. Denne gikk også under
mann kannering. Når det fremmed
til gårds blev serveringen helt annen

14. Efter maten man kaldte blev i
sære tid mest alltid lagt på et
havreflatbrødshykke som var utskiftet
til hver. Dette var middagsmat kjøtt
og fleisk som kom på brødshykke.
Favne, bise, beke, bota. kommer av en bis

~~og sig sig~~

20. Prædiken for en skole i Aalborg
 gammel for. Dens almindelig
 skole for men i gamle
 man skole i Aalborg for man
 lige skole i Aalborg, som som
 i Aalborg for over 100 år siden

19. Den gamle skole i Aalborg
 alle marker med navn eller en
 skole. Skolen blev givet skole
 ind i en dag i Aalborg i de gamle
 skolen var i Aalborg og som
 kom og blev i Aalborg. De gamle
 skole og skole som skole som
 gamle skole i Aalborg.

18. For omkr. 80 år siden var der
 almindelig almindelig skole
 skole i Aalborg. Skolen som skole
 skole i Aalborg.

17. De man skole i Aalborg i de
 mange mange som skole i Aalborg
 der skole var om 80 år siden
 gik i Aalborg som i Aalborg.

16. De skole i Aalborg som skole
 på skole
 15. De der man sig i Aalborg
 som en skole i Aalborg som
 sig i Aalborg i gamle år.

21. Bordduk på kjøkkenbordet brukes skylden. Men i skuen er det almindelig å ha duk på bordet som gjerne ligger der til skadighet.

22. Vokseduk brukes mye. Men bordskiven på kjøkkenet er gjerne en bjørkeplate som brukes.

23. Ø gamald tid skiftet husmoren ut mat til tjenerne, husmenn og lararbeidere. Kyll og flekk fikk hver kildell på et brødslykke. Skalutdelingen var ferdiglaget og stod på bordet når folket kom ind til måltid.

24. Brødder blev også skiftet ut. Det var store lykke skiver med smør og ost på. Disse brødslykker eller "bondeblier", som man også kalde dem var lagt i rekke og rad på en spekkfjøl på bordet. Kvinnfolkene blev gjerne kildet noe hyggere brødslykker. Vedns mannfolkene kunne vere lykke nokk, så de skar gjerne fra en skive som de pultet i lommen for å ha med heim hvor kanskje mange sultne barn med glede tok i mot dem.

25. Det var Øvnsbrød som blev skiftet ut til frokost og efrasvor.
Se sp. 24.

1001

4894

26

Den første var umbar. Før og
 de blev fremme gæst og fik
 de blev med det andet. Men
 var de mindre borte og gæst
 var at bare for sig selv hvor
 men den blev en af gæstgæstene
 så efter med dem.

27

For i den første mængde af bygge
 maken til de små. Men denne
 spise er en nemmer gå ud at
 borte.

28

For gammelt var det mange som
 borte a bare for sig selv men
 den nu er det var meget arde
 den de mængde borte for a
 borte fremme bare borte a bare
 for sig selv.

29

De vil den likes for det alle
 ved borte a borte men man
 spise. Og den som havde mere
 a borte fra med det og det
 den de alle de borte borte og
 som borte a de var borte for

30

har alle det borte som spise

31

Men a borte var borte en alle
 det borte som meget spise.

32

Men borte var borte for alle
 har borte for sig.

33. Når alle har spist reiser man sig rask fra bordet og siger tak for maden uden at henvende sig deri på sig til noget.
34. O gammel tid så en fremmed som kom ind under måltidet "Signe maden". Men nu bruges det ikke længere.
35. Når en fremmed kommer ind under måltidet blev det altid sagt "Til middag".
36. Det blev som regel altid så at det skal bekræftes her. Det bruges igen ikke så tit ad den gamle norske gæstfrihed i heime ^{emne} Og så huskes det altid på de gamle ord. Der maden gives der vil den brises.
37. Det blev gjerne et skolebrødtid når det kom en gæst. Det samme gælder også i dag.
38. En kaffekopp får ombrudt alle som kommer innom for kaffe. Kjølen er gjerne i drift hele dagen.
39. En fremmed gæst blev gjerne plassert i bluen. Men spise allene gjør han ikke. Dette høres ikke med til en god tone. For å holde gæsten med selskap sitter ensen husfaren eller husmoren med ved bordet.

[Faint, illegible handwriting in the upper section of the page]

4894

40. Det holder sig med her og der
 her og der, gælder både om at de
 gange om at foretage sig.
 41. Den betal kan altid med
 fremtiden og fremtiden
 kikkede i skum for a undtude
 gælden med alle de andre
 mækket.

4894